

Zmluva o spolupráci
uzatvorená podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Obchodného zákonníka
v znení neskorších predpisov
07/2025/06

Zmluvné strany

Obchodné meno: Galéria mesta Bratislavy
Sídlo: Františkánske námestie 11, 815 35 Bratislava
Zastúpená: Mgr. Katarína Trnovská, ArtD., riaditeľka
Kontaktná osoba: Mgr. Marcela Neupauerová, marcela.neupauerova@gmb.sk,
0908762196
IČO: 179 752
DIČ: 2020801772
Bankové spojenie: ČSOB
IBAN: SK90 7500 0000 0000 2593 6323
(ďalej len „GMB“)

a

Obchodné meno: MgA. Martin Hodoň, PhD.
Sídlo:
Kontaktná osoba:
IČO:
DIČ:
IČ DPH:
Bankové spojenie:
IBAN:
Kontaktné údaje:
(ďalej len „autor“)

Čl. I
Predmet zmluvy

1. Uzatvorením tejto zmluvy obidve strany preukazujú svoju slobodnú vôľu spolupracovať v oblasti svetelno - technických služieb súvisiacich s výstavnými zložkami pre projekty:
 - **Sedimenty sveta** v termíne od 16. 4. - 29. 9. 2025 v priestoroch Galérie mesta Bratislavy – Pálffyho palác, Panská 19, Bratislava a
 - **Kvet Nguyen** v termíne od 18.6. – 23.11.2025 v priestoroch Galérie mesta Bratislavy – Mirbachov palác, Františkánske nám. 11, Bratislava.



Čl. II

Princípy a formy spolupráce

1. Autor sa zaväzuje poskytovať GMB počas platnosti a účinnosti Zmluvy služby v rozsahu max. 1300,- EUR (slovom tisícristo EUR) za zmluvné obdobie, nasledovné:
 - návrhy riešení, výber materiálov, realizácia osvetlenia a revízia počas celého trvania výstavných projektov
 - súčinnosť s architektmi, grafickými dizajnérmi a kurátormi, produkčným tímom pri tvorbe návrhu a technickej vrstvy inštalácie výstav

Čl. III

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Autor je povinný všetky služby, ktoré sú viazané touto zmluvou vykonávať riadne na profesionálnej úrovni, v súlade s platnými právnymi predpismi.
2. Autor nie je oprávnený plnenie predmetu tejto Zmluvy zabezpečovať prostredníctvom tretích osôb (subdodávateľov).
3. GMB sa zaväzuje podporovať činnosť autora a poskytovať mu primeranú súčinnosť pri zabezpečovaní všetkých podkladov, ktoré nevyhnutne potrebuje pri realizácii tejto Zmluvy.
4. GMB poskytne autorovi na dobu trvania Zmluvy osvetľovacie vybavenie zo skladových zásob. Zverenú techniku je autor povinný využívať výhradne na účely Predmetu Zmluvy.
5. GMB sa zaväzuje:
 - propagovať meno autora na tiráži vo výstavných priestoroch
6. Za GMB sú oprávnenými osobami prideľovať autorovi úlohy a záväzné pokyny:
 - Petra Balíková – produkčná výstav
 - Nad'a Kančevová – kurátorka výstavy Sedimenty svetov
 - Lucia Gamanová a Oleksandra Bakushina – architektky výstavy Sedimenty svetov
 - Kvet Nguyen - vystavujúca autorka rámci výstavy "Kvet Nguyen"
 - Zuzana Flašková - kurátorka výstavy Kvet Nguyen
 - Woven studio – architektky výstavy Kvet Nguyen
7. Za poskytovanie dohodnutých činností sa GMB zaväzuje uhradiť autorovi odmenu vo výške (16,- € /slovom šesťnásť EUR/hod).
8. Úhrada odmeny bude vykonaná na základe výkazu hodín a faktúry. Autor vystaví ku každému výstavnému projektu samostatnú faktúru.
9. Autor neodvádza povinný odvod 2% do príslušného umeleckého fondu podľa osobitného predpisu (zákona NR SR č. 13/1993 Z.z. o umeleckých fondoch).
10. Zmluvné strany sa v súlade s ust. § 43 ods. 14 zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov znení neskorších predpisov dohodli, že daň vyberaná zrážkou sa neuplatní a autor (daňovník) je povinný odmenu zdať sám prostredníctvom daňového priznania.

Čl. IV.**Doba trvania a skončenie zmluvy**

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú do riadneho skončenia výstavných projektov a vysporiadania všetkých záväzkov zmluvných strán.
2. Zmluvu je možné ukončiť vzájomnou dohodou zmluvných strán.
3. V prípade závažného porušenia zmluvných záväzkov je ktorákoľvek zmluvná strana oprávnená odstúpiť od zmluvy.
4. Odstúpenie je účinné dňom doručenia oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane.

Čl. V**Osobitné ustanovenia**

1. Financovanie nákladov a aktivít súvisiacich s realizáciou projektu bude zabezpečené z rozpočtových prostriedkov GMB.
2. Predmetom spolupráce nie sú majetkové, ani nemajetkové nároky vyplývajúce z práva duševného vlastníctva alebo know-how strán.
3. Počas celej doby trvania spolupráce na základe tejto zmluvy sa každá strana zaväzuje poskytnúť druhej strane dostatočnú súčinnosť nevyhnutnú na riadne plnenie tejto spolupráce – jedná sa najmä o riadnu obojstrannú komunikáciu pri poskytovaní informácií.
4. Obe strany sa zaväzujú, že neposkytnú, ani nezneužijú žiadne informácie, ktoré sa dozvedeli počas trvania spolupráce na základe tejto zmluvy. Na tieto informácie sa vzťahuje režim utajenia dôverných informácií.

Čl. VI**Ochrana osobných údajov**

1. Autor vyhlasuje, že osobné údaje poskytol dobrovoľne, osobné údaje sú pravdivé a súčasne dáva GMB svoj výslovný súhlas so spracúvaním osobných údajov v rozsahu uvedenom v záhlaví zmluvy, zmluvné strany – "autor" a súhlasí s ich využitím k účelu vymedzenému touto zmluvou.
2. GMB sa zaväzuje:
 - a. spracúvať poskytnuté osobné údaje len v súlade s predmetom tejto zmluvy a po dobu platnosti tejto zmluvy,
 - b. prijať primerané bezpečnostné opatrenia za účelom ochrany osobných údajov,
 - c. chrániť osobné údaje tak, aby nedošlo k ich strate, poškodeniu, prezradeniu alebo zneužitiu treťou osobou,
 - d. zachovávať mlčanlivosť o poskytnutých osobných údajoch a:
 - i. neposkytnúť osobné údaje dotknutých osôb tretím stranám,
 - ii. nesprístupniť osobné údaje dotknutých osôb príjemcom,
 - iii. nezverejniť osobné údaje dotknutých osôb.okrem prípadov, kedy poskytovanie, sprístupňovanie alebo zverejňovanie osobných údajov stanovuje zákon.
 - e. zabezpečiť bezodkladnú likvidáciu poskytnutých osobných údajov po skončení platnosti tejto zmluvy.

Čl. VI Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami zmluvných strán. Táto zmluva je povinne zverejňovaná a nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle GMB. Zverejnenie zmluvy sa nepovažuje za porušenie ani za ohrozenie tajomstva a informácie označené v tejto zmluve ako dôverné v zmysle §271 ods.1 Obchodného zákonníka sa nepovažujú za dôverné informácie.
2. Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana prevezme jeden rovnopis.
3. Všetky prípadné zmeny a doplnenia zmluvy budú vyhotovené po vzájomnej dohode zmluvných strán vo forme písomných dodatkov a budú jej neoddeliteľnou súčasťou.
4. Táto zmluva sa riadi slovenským právnym poriadkom. Akékoľvek spory vyplývajúce zo zmluvy sa zmluvné strany zaväzujú riešiť predovšetkým vzájomnou dohodou.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluva bola uzavretá na základe ich vzájomnej dohody slobodne a vážne, určite a zrozumiteľne, bez tiesne, že si návrh zmluvy pred podpísaním prečítali a bez výhrad s ňou súhlasia, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi svojich zástupcov.

V Bratislave dňa:

V Bratislave dňa:

Mgr. Katarína Trnovská, ArtD.,
riaditeľka GMB

MgA. Martin Hodoň, PhD.
autor